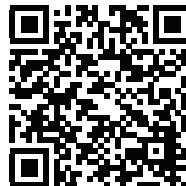


# KICKER® QL7R12™ CUSTOMER INFO CARD | INFORMACION DEL USUARIO INFORMATIONS DE L'UTILISATEUR | NUTZERINFORMATION



Thank you and congratulations on your purchase of the KICKER Quad Box Loaded Subwoofer Enclosure! This limited edition flared port box is the ultimate addition to any mobile, or immobile, audio system. The Quad enclosure, constructed of light-weight birch veneer plywood, features four of our award-winning 12" KICKER L7R subwoofers, innovative reinforced internal bracing (there's so much power it was a necessity!) and has been tuned to 31Hz for maximum SPL output and the lowest frequency extension. At 600W per subwoofer, this box is perfect for our new DSP-powered KXA2400.1 amplifier, but can also be wired for two mono amplifiers and other applications. Lastly, we're always careful to warn that KICKER products are capable of damaging your hearing, but this monster needs an extra admonition from the company president; use caution when moving or listening and, above all, enjoy!



QL7R12C-A-02282020

Sincerely,  
Steve Irby  
President/CEO

¡Gracias y felicitaciones por su compra de la caja de subwoofer equipada con Quad Box de KICKER! Esta caja con puertos ensanchados de edición limitada es la mejor adición para cualquier sistema de audio, móvil o fijo. La caja Quad, fabricada con madera chapada de abedul liviana, se destaca por sus cuatro subwoofers galardonados L7R de 12" de KICKER, sus innovadores soportes internos reforzados (eran necesarios debido a la enorme potencia del equipo!) y se ha calibrado a 31 Hz para un nivel de presión sonora (SPL) con una salida máxima y la extensión de frecuencia más baja. Con 600 vatios por subwoofer, esta caja es perfecta para nuestro nuevo amplificador KXA2400.1 con tecnología DSP, pero también puede conectarse a dos amplificadores mono y funcionar con otras aplicaciones. Finalmente, siempre nos preocupamos por advertirles que los productos KICKER pueden causar daños a sus oídos, pero este monstruo hace necesaria una advertencia extra del presidente de la compañía; tengan cuidado cuando estén en movimiento o cuando escuchen y, sobre todo, ¡disfruten!

Attentamente,  
Steve Irby  
Presidente/CEO

Merci et félicitations pour votre achat de l'enceinte KICKER à quatre subwoofers ! Cette enceinte évasée en édition limitée est le complément incontournable de tout système audio, qu'il soit mobile ou fixe. L'enceinte Quad, constituée de légères contreplaqué de bouleau, comprend quatre de nos subwoofers KICKER L7R 12 po primés, des renforts internes innovants (étant donné la puissance, c'était une nécessité !). Elle a de plus été réglée à 31 Hz pour une sortie SPL maximale et la plus basse extension de fréquence. Avec ses 600 W par subwoofer, cette enceinte est parfaite pour notre nouvel amplificateur KXA2400.1 à alimentation DSP, mais il est également possible de la câbler pour deux amplificateurs mono ou pour d'autres applications. Un dernier mot, pour terminer... nous prenons toujours le soin d'informer notre aimable clientèle que les produits KICKER peuvent endommager votre ouïe, mais ce monstre exige un avertissement supplémentaire de la part du Président de notre société : « Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous déplacez ou utilisez l'enceinte et, par-dessus tout, appréciez-la pleinement ! »

Cordialement,  
Steve Irby  
Président/PDG

Vielen Dank und Gratulation zu Ihrem Kauf des bestückten Subwoofer-Gehäuses KICKER Quad Box Loaded Subwoofer Enclosure! Diese Limited Edition Flared Port Box ist die ultimative Ergänzung für jedes mobile oder fest installierte Audiosystem. Das Quad-Gehäuse, das aus leichtem Birkenfurnier sperrholz konstruiert ist, ist mit vier unserer prämierten 12 Zoll KICKER L7R Subwoofern ausgestattet, bietet eine innovative verstärkte Innerversteifung (die Subwoofer haben so viel Power, da war das wirklich notwendig!) und sind bis auf 31 Hertz eingeschwingt, um eine maximale SPL-Ausgangsleistung und die niedrigste Frequenzstreckung zu liefern. Mit 600 Watt pro Subwoofer ist diese Box perfekt für unseren neuen DSP-betriebenen KXA2400.1 Verstärker, kann aber auch an zwei Mono-Verstärker oder andere Anwendungen angeschlossen werden. Schließlich weisen wir immer pflichtbewusst darauf hin, dass KICKER-Produkte das Potenzial haben, Ihr Gehör zu schädigen, aber dieses Monster braucht eine extra Ermahnung direkt von unserem Chef. Seien Sie also vorsichtig beim Bewegen und Hören, und vor allem wünschen wir Ihnen viel Spaß damit!

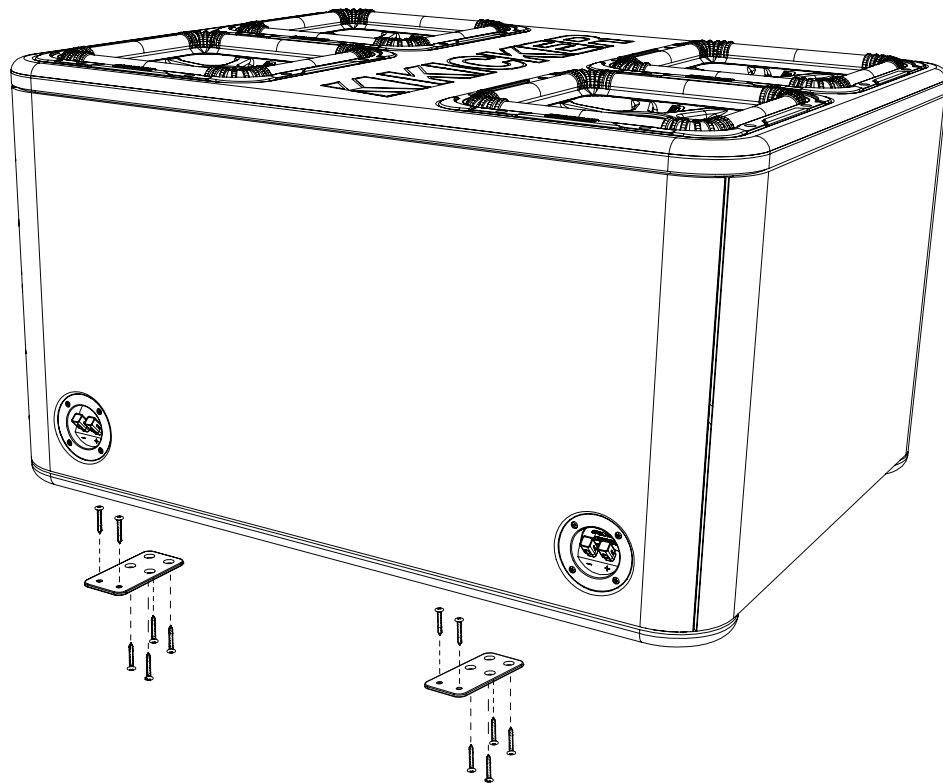
Mit freundlichen Grüßen  
Steve Irby  
President/CEO

Woofer [in, cm]	12, 30
Peak Power Handling [Watts]	4800
Recommended Amplifier Power [Watts RMS]	2400
Rated Impedance (per terminal cup) [ $\Omega$ ]	2
Frequency Response [Hz]	25–100
Sensitivity [1W, 1m]	98dB
Enclosure Depth [in, cm]	28, 71.1
Enclosure Height [in, cm]	20 1/4, 51.4
Enclosure Width [in, cm]	35 7/8, 91.2

Woofer [in, cm]	12, 30
Manejo de potencia maximo [vatios]	4800
Potencia recomendada del amplificador [Vatios RMS]	2400
Impedancia nominal (por copa terminal) [ $\Omega$ ]	2
Sensibilidad [1V, 1 m]	98dB
Respuesta de frecuencia [Hz]	25–100
Profundidad del gabinete [pul., cm.]	28, 71.1
Altura del gabinete [pul., cm.]	20 1/4, 51.4
Ancho del gabinete [pul., cm.]	35 7/8, 91.2

Woofer [in, cm]	12, 30
Dauerbelastbarkeit [Watt]	4800
Empfohlene Verstärkerleistung [Watt RMS]	2400
Nennimpedanz (pro Klemmenbecher) [ $\Omega$ ]	2
Frequenzgang [Hz]	25–100
Empfindlichkeit [1W, 1m]	98dB
Gehäusetiefe [in, cm]	28, 71.1
Gehäusehöhe [in, cm]	20 1/4, 51.4
Gehäusebreite [in, cm]	35 7/8, 91.2

Woofer [po ; cm]	12, 30
Puissance maximale [Watts]	4800
Puissance d'amplificateur recommandée [Watts RMS]	2400
Impédance nominale (par coupe terminale) [ $\Omega$ ]	2
Réponse en fréquence [Hz]	25–100
Sensibilité [1W, 1m]	98dB
Profondeur du boîtier 1 [po ; cm]	28, 71.1
Hauteur du boîtier [po ; cm]	20 1/4, 51.4
Largeur du boîtier [po ; cm]	35 7/8, 91.2



WARNING: KICKER products are capable of producing sound levels that can permanently damage your hearing! Turning up a system to a level that has audible distortion is more damaging to your ears than listening to an undistorted system at the same volume level. The threshold of pain is always an indicator that the sound level is too loud and may permanently damage your hearing. Please use common sense when controlling volume. KICKER recommends a professional installation performed by licensed providers. You are solely responsible for safely mounting and wiring your products.

ADVERTENCIA: Los excitadores KICKER son capaces de producir niveles de sonido que pueden dañar permanentemente el oído. Subir el volumen del sistema hasta un nivel que produzca distorsión es más dañino para el oído que escuchar un sistema sin distorsión al mismo volumen. El dolor es siempre una indicación de que el sonido es muy fuerte y que puede dañar permanentemente el oído. Sea precavido cuando controle el volumen. KICKER recomienda que se realice una instalación profesional con proveedores con licencia. Usted es el único responsable por la instalación segura y el cableado de sus productos.

WARNING: KICKER-Treiber können einen Schallpegel erzeugen, der zu permanenten Gehörschäden führen kann! Wenn Sie ein System auf einen Pegel stellen, der hörbare Verzerrungen erzeugt, schädigt das Ihren Ohren mehr, als ein nicht verzerrtes System auf dem gleichen Lautstärkepegel. Die Schmerzschwelle ist immer eine Anzeige dafür, dass der Schallpegel zu laut ist und zu permanenten Gehörschäden führen kann. Seien Sie bei der Lautstärkeinstellung bitte vernünftig! KICKER empfiehlt eine professionelle Montage durch lizenzierte Anbieter. Sie haben die alleinige Verantwortung für die sichere Montage und Verkabelung Ihrer Geräte.

AVERTISSEMENT: Les haut-parleurs KICKER ont la capacité de produire des niveaux sonores pouvant endommager l'ouïe de façon irréversible ! L'augmentation du volume d'un système jusqu'à un niveau présentant une distorsion audible endommage davantage l'ouïe que l'écoute d'un système sans distorsion au même volume. Le seuil de la douleur est toujours le signe que le niveau sonore est trop élevé et risque d'endommager l'ouïe de façon irréversible. Réglez le volume en faisant preuve de bon sens! KICKER recommande une installation professionnelle effectuée par des fournisseurs agréés. Vous êtes l'unique responsable du montage et du câblage de vos produits en toute sécurité.